



复活节家庭活动 (Easter Family Getaway)

【本报讯】复活节是许多家庭期待的日子之一，各种各样的活动，例如享受轻松有趣的午餐。特别是今年复活节，4月4日正值星期日，这是一个有系列活动安排的周末。不必为去哪里而感到困惑，雅加达婆罗浮屠(Borobudur)酒店为您和您的家人提供各种有趣的促销活动。有复活节早餐自助餐，您可以享受有专业员工特殊服务的自助餐同时，为了让孩子们有玩耍和学习的空间，我们准备了一系列儿童活动项目，包括打蛋、着色等等。成人的价格为Rp.368,000,- 盾++，儿童(5至12岁)的价格为Rp.208,000,- 盾++。仅在2021年4月4日11.00-15.00 WIB上有效。想要购买轻巧且易于携带的东西吗?也许是送给亲朋好友的纪念品? Borobudur 美食家特别

雅加达 Borobudur 大酒店

复活节期待您的光顾



复活节甜品 (Easter Goodies Special)

赠送复活节礼物，您可以从净价Rp.50,000,- 盾印尼盾/项目! 获取各种各样以复活节为主题的巧克力、饼干和其他蛋糕。还是您想在这个周末带家人度过一个长假? 复活节家庭之路就是答案。从净价Rp.1,990,000,- 盾单位/晚起，您可以在花



EASTER BRUNCH BUFFET

复活节自助餐 (Easter Brunch Buffet)

园翼住宿，享受各种优惠。从最多3名成人的早餐和午餐开始，最多3名儿童的早餐和午餐，额外儿童午餐的特惠价格以及至15.00 WIB的延迟退房。该套餐还包括4月4日星期日在复活节期间所有儿童的活动。(明光)

Mal Ciputra 展示观赏鱼、观赏植物、爬行动物和自行车零件



水族区的观赏鱼类



动物禽类



水族区一位正在观赏的儿童



在水族区的观赏鱼倍受儿童们青睐



URBAN ECO & AQUA LIVING 场景

【本报讯】Mal Ciputra 购物中心雅加达一直希望为忠实的游客提供最好的服务，特别是在当前疫情大流行期间，提供替代性、创

造性、积极的的活动，以补充您在城市生态与水族(ECO & AQUA)在家中的嗜好，于3月24日至4月4日在雅加达 Mal Ciputra 购

物中心地下低层中心大堂举行讲座。城市生态和水生生活区分为几个区域，分别是水族区、生态区、爬行动物

区，并提供自行车展览和有关斗鱼的爱好和商业的书籍。在各自领域经验丰富的参与者的支持下，包括：Golden Beta Beta、Medit

Betta、Betta Lego Serpong、Raniella Betta、新鲜的金鱼、Betta Avatar Gold、Aquapin (水族馆装饰)代表了水族区。来自 CL 城市市场 (Urban Market) 的 Jirifarm (爬行动物区中，有四足动物(乌龟)、兔子和萨韦拉斯(爬行动物)。

到台湾作身体健康检查就像去五星级饭店度假一样



在台体检如住五星级酒店

【雅加达讯】您上次做全身健康检查是什么时候? 您上次体检的经验如何? 您是否对于体检结果的数字总是一知半解? 如果是，请一定要到台湾体验“尊崇”、“精准”的高端体检! 台湾除了医疗水准，举世闻名外，近十年来在

体检服务领域也持续创新突破。在台湾，医疗及体检不再是冷冰冰的检验与开立处方籤，而是朝着顾客至上、以客为尊的高端服务目标迈进。台湾许多体检中心采取“病检分离”经营模式，在医院中，顾客看不到任

何病患与探病家属，不但降低了感染风险而且提供完整的隐私保护。选择高端体检方案的顾客在检查前一晚即获安排入住五星级饭店，由饭店主厨准备美味的低渣饮食如牛肉清汤等，让要作大肠镜检查这类需饮食控制的顾客，在舒适的环境中获得专业的饮食管理。体检中心也会派专车接送体检顾客，让顾客无需担忧交通往返问题。

在体检过程中，则有单一专属专员全程引导顾客完成检验程序。相较于一般体检中心单日要服务近百位民众，台湾高端的体检中心则是由70位医护人员服务20-30位顾客，顾客

有任何需求随时都可以向专员反应。体检完成后，顾客可以在专属VIP房间享用营养师及主厨共同调配的客製化新鲜健康餐饮，吃饱了再听医师详细讲解体检结果和生活型态调整建议，另外还有营养师根据顾客健康情形做饮食建议及卫教。体检流程结束之后，也可选择医院推荐的轻旅行方案，到户外走走踏青，让整个体检过程充满了尊贵与悠閒气息，这就是“健康微旅行”的概念。以前人们体检是为了找出身体哪里有疾病，现在则更进一步提升到以“预防医学”为主的疗程。台湾的体检机构可依照个

人的需求订定各种客製化检测项目，包括荷尔蒙、营养素、毒素、基因、肌耐力等等，再依据数据精准拟定个人健康计划。许多体检中心除了医疗资源外，还拥有健身房、泳池、SPA水疗等设备，体检方案中还包含了体适能检测及专人谘询，可以根据顾客体检结果设计出专属运动健身项目。顾客未来只要扫描体检中心提供的QR Code，就能在家看著教学影片进行个人专属运动项目，既方便又贴心。一般体检完成后通常需等待7天才能拿到报告，事后还要再就检验项目回诊治疗、领取药品等。但台湾的高端体检可突破时间限制，当日体检，当日即可知道检验结果。若后续需投药治疗，可由体检医院协助安排于院内药局领药，并依顾客情形协助排定回诊。从检验到治疗，完全是一条龙服务，替顾客省去不少麻烦。台湾最美的风景是人，台湾人用专业和温暖打造了无可取代的医疗软实力。疫情过后，欢迎到台湾亲身体验“尊崇”、“精准”的高端体检! (LMP)

民众倘欲赴台工作可先向印尼移工保护局及本处确认相关资讯，以保障自身权益

【本报雅加达讯】2021年3月30日关于近日印尼移工安置保护局查获不肖印尼仲介公司以协助安排赴台工作为由向移工欺诈骗财及伪造台湾签证事，本处为避免印尼民众再度受骗，爰参考该局于2021年3月27日召开记者会之内容及受害人所述事项，特予澄清说明如下：

一、关于移工所述本处曾派员赴万隆面谈移工乙节：依照现行程序，本处及驻泗水办事处不曾派员赴仲介公司或训练所面谈拟赴台工作之待移移工。倘移工完成受训拟申请移工签证，须亲自前来本处或驻泗水办事处採摺指纹，必要时在本处进行面

谈，而非本处派员赴仲介公司或训练所办理。二、有关业者伪造台湾签证乙节：经查证受害人所持之本处签证格式、内容、编号均係伪造。三、有关业者向受害移工声称订于3月29日搭机赴台乙节：目前台湾因疫情考量

仍全面暂停引进印尼移工，本处呼吁印尼民众切勿随意听信谣言及不实资讯，未来重新开放之资讯仍以本处公告为准。本处感谢印尼移工保护局迅速调查本案，并提供本处相关资讯，未来本处将持续与印尼移工保护局及警方共同合作查办本案。本处并提醒印尼民众倘欲赴台工作，可先向印尼移工保护局及本处确认相关资讯，以保障自身权益。(Teto 秘书处)

Advertisement for '歡迎惠登' (Welcome to Advertise) with contact information for advertising services.

Advertisement for '劉氏假牙' (Liu's Dentures) and 'SAMYANG INDONESIA' (三陽簽證服務) with details on services and prices.